

Obsah

Slovo soudce

Soudce jako překladatel
(*JUDr. Tomáš Rychlý, Ph.D.*) 2

Rozhovor

s JUDr. Romanem Horáčkem, soudcem Vrchního soudu v Praze 4

Články

Prestiž vs. Důvěra
(*Mgr. Přemysl Pechlát*) 7

Judikatura

Ze zářijového a listopadového zasedání trestního kolegia Nejvyššího soudu
(*Zpracoval: Mgr. Tomáš Ryšavý, asistent soudce Nejvyššího soudu*
Metodická spolupráce: JUDr. František Púry, Ph.D., předseda trestního kolegia Nejvyššího soudu) 12

Přehled aktuální judikatury Nejvyššího správního soudu
(*Zpracovali: Mgr. David Slováček, Mgr. Michaela Kubrická, Nejvyšší správní soud*) 17

Čtvrtletní přehled judikatury Ústavního soudu (III/2023)
(*Zpracovala: JUDr. Lenka Pekařová*) 22

Jak žije Soudcovská unie 25

Zápis ze zasedání Republikové rady 28

Programové prohlášení Republikové rady SU ČR zvolené pro období 2023–2026 30

Zprávy/Informace

Konference o mediální komunikaci 32

Slavnostní předání medailí Antonína Randy 34

Recenze

BALOUNOVÁ, K. *Zákon o soudních tlumočnících a soudních překladatelích* 36

Vydala Soudcovská unie ČR se sídlem Ovocný trh 14, 110 01 Praha 1 ve společnosti Wolters Kluwer ČR, a. s.

Redakční rada: Mgr. Zuzana Břízová, JUDr. Ladislav Derka, Mgr. Petr Franc, Mgr. Šárka Hájková,
Mgr. Miroslav Jurman, JUDr. Martina Lorencová, Mgr. Tomáš Mottl, Mgr. Pavel Punčochář, JUDr. Tomáš Rychlý, Ph.D.,
JUDr. Hana Tichá, Mgr. Zuzana Ursová

Vychází 12x ročně, číslo 2/2024, celkově číslo 271, ročník XXVI,
den zveřejnění 1. 3. 2024. Reg. č. MK ČR E 8280, ISSN 12115347, ISSN 2788-3795 (on-line)

Stanoviska a názory obsažené v jednotlivých článcích a příspěvcích jsou stanovisky a názory autorů.

Základní roční předplatné činí: 3 259 Kč bez DPH. Informace o předplatném a distribuci: www.wolterskluwer.cz/obchod

Všeobecné obchodní podmínky: www.wolterskluwer.cz/obchod

Adresa redakce: Wolters Kluwer ČR, a. s., U nákladového nádraží 10, 130 00 Praha 3

Šéfredaktorka: PhDr. Mgr. Marie Novotná. Příspěvky posílejte na: kancelar@soudci.cz nebo marie.novotna@wolterskluwer.com.

Sazba: Serifa®

Časopis je dostupný v aplikaci Smarteca a ASPI. Odkaz www.aspi.cz/casopis/soudce funguje po přihlášení do webového ASPI.

Pokud nejste uživatelem ASPI, kontaktujte nás na adrese: zakaznicka@wolterskluwer.cz.

Odběratelům časopis po registraci zpřístupníme. Archiv časopisu obsahuje jednotlivá čísla časopisu od roku 2005.